



# KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

## National Declaration of Performance

**NO. Z-01-19**

Data wydania: 01/07/2019

Date of issue: 01/07/2019

1	<b>Nazwa: KSZTAŁTKI ZAPRASOWYWANE MOSIĘŻNE</b> <b>Name of the construction product: BRASS PRESS FITTINGS</b> <b>Nazwa handlowa wyrobu budowlanego: KSZTAŁTKI SYSTEMU „TWEETOP PERT”</b> <b>Name and trade name of the construction product: “TWEETOP PERT” FITTINGS</b>
2	<b>Oznaczenie typu wyrobu budowlanego / Identification of the type of the construction product:</b> <b>KSZTAŁTKI ZAPRASOWYWANE MOSIĘŻNE / BRASS PRESS FITTINGS</b>
3	<b>Zamierzone zastosowania / Intended use or uses:</b> Kształtki mosiężne systemu „TWEETOP PERT” są przeznaczone do stosowania w instalacjach ogrzewania grzejnikowego i podłogowego oraz instalacjach wody użytkowej <i>Brass press fittings “TWEETOP PERT” are intended to be used for heating purposes and for hot and cold water installations inside buildings for conveyance of water.</i>
4	<b>Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:</b> <b>Name and address of the manufacturer and production site of the product:</b> Tweetop Sp. z o.o. ul. Ludowa 24 C 71-700 Szczecin <b>Zakład produkcyjny:</b> Zhejiang E Leader Industrial Co.,Ltd, north Zhenxing Rd, Zhejiang, PRC.
5	<b>Upoważniony przedstawiciel / Authorised representative:</b> nie dotyczy / not applicable
6	<b>Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (OWSWU):</b> <b>National system applied for assessment and verification of constancy of performance:</b> System 3
7a	<b>Polska Norma wyrobu:</b> PN-EN ISO 21003:2009 Systemy przewodów rurowych z rur wielowarstwowych do instalacji wody ciepłej i zimnej wewnątrz budynków – Część 3 Kształtki <b>National technical specification</b> <i>PN-EN ISO 21003:2009 Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 3: Fittings</i> <b>Nazwa akredytacji jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:</b> <b>Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:</b> <i>Institut pro testování a certifikaci, a.s., třída Tomáše Bati 299, 764 21 Zlín – Louky; akredytacja EA MLA nr 332/2018</i>
7b	<b>Krajowa ocena techniczna:</b> <b>National Technical Assessment:</b> Nie dotyczy / Not applicable <b>Jednostka oceny technicznej/ Krajowa jednostka oceny technicznej:</b> <b>Technical Assessment Body/National Technical Assessment Body</b> Nie dotyczy / Not applicable <b>Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:</b> <b>Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:</b> Nie dotyczy / Not applicable

**Deklarowane właściwości użytkowe / Declared Performance:**

<b>Zasadnicze charakterystyki / Essential characteristics</b>	<b>Właściwości użytkowe / Declared Performance</b>	<b>Uwagi / Remarks</b>
Właściwości mechaniczne / Mechanical characteristics	Projektowa wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne zgodna z PN-EN ISO 21003-3:2009 pkt 8.3 <i>Design pressure strength in accordance with PN-EN ISO 21003-3:2009, point 8.3</i> Max. parametry pracy / <i>Max. working parameters:</i> Klasa/Class 2/10bar (70°C), Klasa/Class 4/6bar (70°C), Klasa/Class 5/6bar (90°C)	bez uwag / no remarks
8 Cechy geometryczne / Geometrical characteristics	Zgodnie z PN-EN ISO 21003-3:2008, pkt 7. / <i>In accordance with PN-EN ISO 21003-3:2008, point.7</i> (śr.zewn. x gr.śc [mm]) / <i>(outside dim x wall thick. [mm]):</i> 14x2,0; 16x2,0; 18x2,0; 20x2,0; 25x2,5; 32x3,0; 40x4,0; 50x4,5; 63x6,0; 75x7,5	bez uwag / no remarks
Przydatność do stosowania / Performance requirements	Przydatność do stosowania kształtek i połączeń zgodna z PN-EN ISO 21003-3:2009 pkt 10 oraz PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7 / <i>Performance requirements of the fittings and joints in accordance with PN-EN ISO 21003-3:2009 point 10 and PN-EN ISO 21003-5:2009 point 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7</i>	bez uwag / no remarks
Cechowanie / Marking	Zgodnie z PN-EN ISO 21003-3:2009, pkt 11 / <i>In accordance with PN-EN ISO 21003-3:2009, point 11</i>	bez uwag / no remarks
Wpływ na jakość wody / Influence on water	Zgodny z PN-EN ISO 21003-3:2009, pkt 5.4 – nadaje się do kontaktu z wodą pitną / <i>In accordance with PN-EN ISO 21003-3:2009, point 5.4 – intended to be used for water for human</i>	bez uwag / no remarks

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w punkcie 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz.U. z 2014r. poz.833 i z 2015r. poz. 1165), na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

*The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under sole responsibility of the manufacturer.*

**W imieniu producenta podpisał:**

**Signed for and on behalf of the manufacturer by:**

Nazwisko / Name: Krzysztof Bilbin

Stanowisko / Function: Członek Zarządu / Member of the Board

Szczecin, 01.07.2019

Podpis / Signature:

TWEETOP Sp. z o.o.  
CZŁONEK ZARZĄDU  
*Krzysztof Bilbin*